

No. 975

**DENMARK
and
TURKEY**

Trade Agreement. Signed at Ankara, on 15 December 1948

Official text: French.

Registered by Denmark on 9 November 1950.

**DANEMARK
et
TURQUIE**

Accord de commerce. Signé à Ankara, le 15 décembre 1948

Texte officiel français.

Enregistré par le Danemark le 9 novembre 1950.

TRANSLATION — TRADUCTION

No. 975. TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN DENMARK AND TURKEY. SIGNED AT ANKARA, ON 15 DECEMBER 1948

The Royal Government of Denmark and the Turkish Government, desiring to develop commercial relations between the two countries and founding themselves on the Agreement on Payments and Settlements between European Countries signed in Paris on 16 October 1948, have agreed on the following provisions:

Article 1

Trade between Denmark and Turkey shall comply with the general system of import and export in force in each country.

Article 2

The Royal Government of Denmark and the Turkish Government undertake to grant one another reciprocally, while this Agreement is in force, every facility for the issue of import and export permits and licences, subject to the general system in force.

Article 3

Payments relating to trade carried on while this Agreement is in force shall be governed by the provisions of the Payments Agreement² signed this day.

Article 4

Each Contracting Party shall be entitled to call for a certificate of origin in the form attached hereto, issued by the competent authorities of the exporting country, for goods dispatched from either side to the other after the entry into force of this Agreement.

A certificate of origin shall not be required for a consignment not exceeding in value 100 pounds Turkish or the equivalent in another currency.

¹ Came into force on 1 January 1949, in accordance with article 7.

² See p. 3 of this volume.

Article 5

Private clearing and free currency transactions commenced before the present Agreement is put into effect shall be completed in accordance with the general regulations in force in each of the two countries at the time of their approval by the respective competent authorities.

Article 6

Transactions approved by the competent authorities of the two countries while the present Agreement is in force and not terminated at its expiry shall be wound up according to the provisions of the present Agreement.

Article 7

The present Agreement shall enter into force on 1 January 1949 and shall remain in force for fifteen months.

If not denounced two months before the date of its expiry, this Agreement shall be deemed to have renewed itself automatically for successive periods of one year.

DONE at Ankara, on 15 December 1948, in two copies, in French.

For the Royal Government of Denmark:

(Signed) FR. DE FONTENAY

For the Turkish Government

(Signed) Fuad CARIM

MODEL OF CERTIFICATE OF ORIGIN AS PROVIDED FOR IN ARTICLE 4

<i>Consignor:</i>	<i>Consignee:</i>
Name	Name
Residence	Residence
Street	Street
<i>Nature of goods:</i>	
Packing	Gross weight kg..
Number of pieces	Value
Serial number	
Route	

In accordance with the provisions of the Trade Agreement between Denmark and Turkey of 15 December 1948 certifies that the aforesaid goods are of $\frac{\text{Danish}}{\text{Turkish}}$ origin.

Place

Date